

# 加拉太书

## 问候

**第一章** <sup>1</sup> 作使徒的保罗（不是由于人，也不是借着人，乃是借着耶稣基督，与叫他从死里复活的父神），<sup>2</sup> 和一切与我同在的众弟兄，写信给加拉太的各教会：<sup>3</sup> 愿恩惠、平安从父神与我们的主耶稣基督归与你们。<sup>4</sup> 基督照我们父神的旨意为我们的罪舍己，要救我们脱离这罪恶的世代。<sup>5</sup> 但愿荣耀归于神，直到永永远远。阿们！

## 福音只有一个

<sup>6</sup> 我希奇你们这么快离开那借着基督之恩召你们的，去从别的福音。<sup>7</sup> 那并不是福音，不过有些人搅扰你们，要把基督的福音更改了。<sup>8</sup> 但无论是我们，是天上来的使者，若传福音给你们，与我们所传给你们的不同，他就应当被咒诅。<sup>9</sup> 我们已经说了，现在又说：若有人传福音给你们，与你们所领受的不同，他就应当被咒诅！

<sup>10</sup> 我现在是要得人的心呢？还是要得神的心呢？我岂是讨人的喜欢吗？若仍旧讨人的喜欢，我就不是基督的仆人了。

## 保罗传的福音由神启示而来

<sup>11</sup> 弟兄们，我告诉你们，我素来

所传的福音，不是出于人的意思，<sup>12</sup> 因为我不是从人领受的，也不是人教导我的，乃是从耶稣基督启示来的。

<sup>13</sup> 你们听见我从前在犹太教中所行的事，怎样极力逼迫、残害神的教会，<sup>14</sup> 我又在犹太教中，比我本国许多同岁的人更有长进，为我祖宗的遗传更加热心。<sup>15</sup> 然而那把我从母腹里分别出来、又施恩召我的神，<sup>16</sup> 既然乐意将他儿子启示在我心里，叫我把他传在外邦人中，我就没有与属血气的人商量，<sup>17</sup> 也没有上耶路撒冷去见那些比我先作使徒的，惟独往亚拉伯去，后又回到大马色。

<sup>18</sup> 过了三年，才上耶路撒冷去见矶法，和他同住了十五天。<sup>19</sup> 至于别的使徒，除了主的兄弟雅各，我都没有看见。<sup>20</sup> 我写给你们的不是谎话，这是我在神面前说的。<sup>21</sup> 以后我到了叙利亚和基利家境内。<sup>22</sup> 那时，犹太信基督的各教会都没有见过我的面，<sup>23</sup> 不过听说：“那从前逼迫我们的，现在传扬他原先所残害的真道。”<sup>24</sup> 他们就为我的缘故，归荣耀给神。

## 耶路撒冷教会接纳保罗

**第二章** <sup>1</sup> 过了十四年，我同巴拿巴又上耶路撒冷去，并带着提多同去。

<sup>2</sup> 我是奉启示上去的，把我在外邦人中所传的福音对弟兄们陈说，却是背地里对那有名望之人说的，惟恐我现在或是从前徒然奔跑。<sup>3</sup> 但与我同去的提多虽是希利尼人，也没有勉强他受割礼。<sup>4</sup> 因为有偷着引进来的假弟兄，私下窥探我们在基督耶稣里的自由，要叫我们作奴仆。<sup>5</sup> 我们就是一刻的工夫也没有容让顺服他们，为要叫福音的真理仍存在你们中间。<sup>6</sup> 至于那些有名望的，不论他是何等人，都与我无干。神不以外貌取人。那些有名望的，并没有加增我什么，<sup>7</sup> 反倒看见了主托我传福音给那未受割礼的人，正如托彼得传福音给那受割礼的人。<sup>8</sup> （那感动彼得叫他为受割礼之人作使徒的，也感动我，叫我为外邦人作使徒。）<sup>9</sup> 又知道所赐给我的恩典，那称为教会柱石的雅各、矶法、约翰，就向我和巴拿巴用右手行相交之礼，叫我们往外邦人那里去，他们往受割礼的人那里去。<sup>10</sup> 只是愿意我们記念穷人，这也是我本来热心去行的。

## 保罗责备彼得装假

<sup>11</sup> 后来矶法到了安提阿，因他有可责之处，我就当面抵挡他。<sup>12</sup> 从雅各那里来的人未到以先，他和外邦人一同吃饭；及至他们来到，他因怕奉割礼的人，就退去与外邦人隔开了。<sup>13</sup> 其余的犹太人也都随着他装

假。甚至连巴拿巴也随伙装假。<sup>14</sup> 但我一看他们行的不正，与福音的真理不合，就在众人面前对矶法说：“你既是犹太人，若随外邦人行事，不随犹太人行事，怎么还勉强外邦人随犹太人呢？”

<sup>15</sup> “我们这生来的犹太人，不是外邦的罪人，<sup>16</sup> 既知道人称义不是因行律法，乃是因信耶稣基督，连我们也信了基督耶稣，使我们因信基督称义，不因行律法称义，因为凡有血气的，没有一人因行律法称义。<sup>17</sup> “我们若求在基督里称义，却仍旧是罪人，难道基督是叫人犯罪的吗？断乎不是！”<sup>18</sup> 我素来所拆毁的，若重新建造，这就证明自己是犯罪的人。”<sup>19</sup> “我因律法，就向律法死了，叫我可以向神活着。<sup>20</sup> 我已经与基督同钉十字架，现在活着的不再是我，乃是基督在我里面活着；并且我如今在肉身活着，是因信神的儿子而活，他是爱我，为我舍己。<sup>21</sup> 我不废掉神的恩；义若是借着律法得的，基督就是徒然死了。”

## 信心或守律法

**第三章** <sup>1</sup> 无知的加拉太人哪，耶稣基督钉十字架，已经活画在你们眼前，谁又迷惑了你们呢？<sup>2</sup> 我只要问你们这一件：你们受了圣灵，是因行律法呢？是因听信福音呢？<sup>3</sup> 你们既靠圣灵入门，如今还靠肉身成全吗？你们是这样的无知吗？<sup>4</sup> 你

们受苦如此之多，都是徒然的吗？难道果真是徒然的吗？<sup>5</sup>那赐给你们圣灵，又在你们中间行异能的，是因你们行律法呢？是因你们听信福音呢？<sup>6</sup>正如“亚伯拉罕信神，这就算为他的义”。

<sup>7</sup>所以你们要知道，那以信为本的人，就是亚伯拉罕的子孙。<sup>8</sup>并且圣经既然预先看明，神要叫外邦人因信称义，就早已传福音给亚伯拉罕，说：“万国都必因你得福。”<sup>9</sup>可见那以信为本的人和有信心的人，亚伯拉罕一同得福。<sup>10</sup>凡以行律法为本的，都是被咒诅的。因为经上记着：“凡不常照律法书上所记一切之事去行的，就被咒诅。”<sup>11</sup>没有一个人靠着律法在神面前称义，这是明显的，因为经上说：“义人必因信得生。”<sup>12</sup>律法原不本乎信，只说：“行这些事的，就必因此活着。”<sup>13</sup>基督既为我们受了咒诅（“受”原文作“成”），就赎出我们脱离律法的咒诅，因为经上记着：“凡挂在木头上都是被咒诅的。”<sup>14</sup>这便叫亚伯拉罕的福，因基督耶稣可以临到外邦人，使我们因信得着所应许的圣灵。

### 律法和神的应许

<sup>15</sup>弟兄们，我且照着人的常话说：虽然是人的文约，若已经立定了，就没有能废弃或加增的。<sup>16</sup>所应许的原是向亚伯拉罕和他子孙说

的；神并不是说“众子孙”，指着许多人，乃是说“你那一个子孙”，指着一个人，就是基督。<sup>17</sup>我是这么说：神预先所立的约，不能被那四百三十年以后的律法废掉，叫应许归于虚空。<sup>18</sup>因为承受产业，若本乎律法，就不本乎应许；但神是凭着应许，把产业赐给亚伯拉罕。<sup>19</sup>这样说来，律法是为有什么有的呢？原是为过犯添上的，等候那蒙应许的子孙来到，并且是借天使经中保之手设立的。<sup>20</sup>但中保本不是为一面作的，神却是一位。

<sup>21</sup>这样，律法是与神的应许反对吗？断乎不是！若曾传一个能叫人得生命的律法，义就诚然本乎律法了。<sup>22</sup>但圣经把众人都圈在罪里，使所应许的福因信耶稣基督归给那信的人。

<sup>23</sup>但这因信得救的理还未来以先，我们被看守在律法之下，直圈到那将来的真道显明出来。<sup>24</sup>这样，律法是我们训蒙的师傅，引我们到基督那里，使我们因信称义。<sup>25</sup>但这因信得救的理既然来到，我们从此就不在师傅的手下了。

<sup>26</sup>所以，你们因信基督耶稣，都是神的儿子。<sup>27</sup>你们受洗归入基督的，都是披戴基督了。<sup>28</sup>并不分犹太人、希利尼人、自主的、为奴的，或男或女，因为你们在基督耶稣里，都成为一了。<sup>29</sup>你们既属乎基督，就是亚伯拉罕的后裔，是照着应许承

受产业的了。

**第四章** <sup>1</sup>我说那承受产业的，虽然是全业的主人，但为孩童的时候，却与奴仆毫无分别，<sup>2</sup>乃在师傅和管家的手下，直等他父亲预定的时候来到。<sup>3</sup>我们为孩童的时候，受管于世俗小学之下，也是如此。<sup>4</sup>及至时候满足，神就差遣他的儿子，为女人所生，且生在律法以下，<sup>5</sup>要把律法以下的人赎出来，叫我们得着儿子的名分。<sup>6</sup>你们既为儿子，神就差他儿子的灵进入你们（原文作“我们”）的心，呼叫：“阿爸，父！”<sup>7</sup>可见，从此以后，你不是奴仆，乃是儿子了。既是儿子，就靠着神为后嗣。

### 保罗关怀加拉太人

<sup>8</sup>但从前你们不认识神的时候，是给那些本来不是神的作奴仆。<sup>9</sup>现在你们既然认识神，更可说是被神所认识的，怎么还要回归那懦弱无用的小学，情愿再给他作奴仆呢？<sup>10</sup>你们谨守日子、月分、节期、年分，<sup>11</sup>我为你们害怕，惟恐我在你们身上是枉费了工夫。<sup>12</sup>弟兄们，我劝你们要向我一样，因为我也像你们一样，你们一点没有亏负我。<sup>13</sup>你们知道，我头一次传福音给你们，是因为身体有疾病。<sup>14</sup>你们为我身体的缘故受试炼，没有轻看我，也没有厌弃我，反倒接待我，如同

神的使者，如同基督耶稣。<sup>15</sup>你们当日所夸的福气在那里呢？那时，你们若能行，就是把自己的眼睛剜出来给我，也都情愿。这是我可以给你们作见证的！<sup>16</sup>如今，我将真理告诉你们，就成了你们的仇敌吗？<sup>17</sup>那些人热心待你们，却不是好意，是要离间你们（原文作“把你们关在外面”），叫你们热心待他们。<sup>18</sup>在善事上常用热心待人，原是好的，却不单我与你们同在的时候才这样。<sup>19</sup>我小子阿，我为你们再受生产之苦，直等到基督成形在你们心里。<sup>20</sup>我巴不得现今在你们那里，改换口气，因我为你们心里作难。

### 夏甲和撒拉预表两约

<sup>21</sup>你们这愿意在律法以下的人，请告诉我，你们岂没有听见律法吗？<sup>22</sup>因为律法上记着，亚伯拉罕有两个儿子，一个是使女生的，一个是自主之妇人生的。<sup>23</sup>然而那使女所生的，是按着血气生的；那自主之妇人生的，是凭着应许生的。<sup>24</sup>这都是比方，那两个妇人就是两约。一约是出于西乃山，生子为奴，乃是夏甲。<sup>25</sup>这夏甲二字是指着亚拉伯的西乃山，与现在的耶路撒冷同类，因耶路撒冷和他的儿女都是为奴的。<sup>26</sup>但那在上的耶路撒冷是自主的，他是我们的母。<sup>27</sup>因为经上记着：“不怀孕、不生养的，你要欢乐；未曾经过产难的，你要高声欢呼，

因为没有丈夫的，比有丈夫的儿女更多。”<sup>28</sup>弟兄们，我们是凭着应许作儿女，如同以撒一样。<sup>29</sup>当时，那按着血气生的，逼迫了那按着圣灵生的，现在也是这样。<sup>30</sup>然而经上是怎么说的呢？是说：“把使女和他儿子赶出去，因为使女的儿子不可与自主妇人的儿子一同承受产业。”<sup>31</sup>弟兄们，这样看来，我们不是使女的儿女，乃是自主妇人的儿女了。

### 基督徒的自由

**第五章** <sup>1</sup>基督释放了我们，叫我们得自由，所以要站立得稳，不要再被奴仆的轭挟制。

<sup>2</sup>我保罗告诉你们：若受割礼，基督就与你们无益了。<sup>3</sup>我再指着凡受割礼的人确实的说，他是欠着行全律法的债。<sup>4</sup>你们这要靠律法称义的，是与基督隔绝，从恩典中坠落了。<sup>5</sup>我们靠着圣灵，凭着信心，等候所盼望的义。<sup>6</sup>原来在基督耶稣里，受割礼不受割礼全无功效；惟独使人生发仁爱的信心才有功效。

<sup>7</sup>你们向来跑得好，有谁拦阻你们，叫你们不顺从真理呢？<sup>8</sup>这样的劝导不是出于那召你们的。<sup>9</sup>一点面酵能使全团都发起来。<sup>10</sup>我在主里很信你们必不怀别样的心，但搅扰你们的，无论是谁，必担当他的罪名！<sup>11</sup>弟兄们，我若仍旧传割礼，为什么

还受逼迫呢？若是这样，那十字架讨厌的地方就没有了。<sup>12</sup>恨不得那搅乱你们的人，把自己割绝了。

<sup>13</sup>弟兄们，你们蒙召是要得自由，只是不可将你们的自由当作放纵情欲的机会，总要用爱心互相服事。<sup>14</sup>因为全律法都包在“爱人如己”这一句话之内了。<sup>15</sup>你们要谨慎，若相咬相吞，只怕要彼此消灭了。

### 顺着圣灵而行

<sup>16</sup>我说：你们当顺着圣灵而行，就不放纵肉体的情欲了。<sup>17</sup>因为情欲和圣灵相争，圣灵和情欲相争，这两个是彼此相敌，使你们不能作所愿意作的。<sup>18</sup>但你们若被圣灵引导，就不在律法以下。<sup>19</sup>情欲的事都是显而易见的，就如奸淫、污秽、邪荡、<sup>20</sup>拜偶像、邪术、仇恨、争竞、忌恨、恼怒、结党、纷争、异端、<sup>21</sup>嫉妒（有古卷在此有“凶杀”二字）、醉酒、荒宴等类。我从前告诉你们，现在又告诉你们，行这样事的人必不能承受神的国。

<sup>22</sup>圣灵所结的果子，就是仁爱、喜乐、和平、忍耐、恩慈、良善、信实、<sup>23</sup>温柔、节制。这样的事，没有律法禁止。<sup>24</sup>凡属基督耶稣的人，是已经把肉体连肉体的邪情私欲同钉在十字架上了。<sup>25</sup>我们若是靠圣灵得生，就当靠圣灵行事。<sup>26</sup>不要贪图虚名，彼此惹气，互相嫉妒。

### 各人的重担要互相担当

**第六章** <sup>1</sup>弟兄们，若有人偶然被过犯所胜，你们属灵的人，就应当用温柔的心把他挽回过来；又当自己小心，恐怕也被引诱。<sup>2</sup>你们各人的重担要互相担当，如此，就完全了基督的律法。<sup>3</sup>人若无有，自己还以为有，就是自欺了。<sup>4</sup>各人应当察验自己的行为。这样，他所夸的就专在自己，不在别人了。<sup>5</sup>因为各人必担当自己的担子。

<sup>6</sup>在道理上受教的，当把一切需用的供给施教的人。<sup>7</sup>不要自欺，神是轻慢不得的。人种的是什么，收的也是什么。<sup>8</sup>顺着情欲撒种的，必从情欲收败坏；顺着圣灵撒种的，必从圣灵收永生。<sup>9</sup>我们行善，不可丧志；若不灰心，到了时候就要收成。<sup>10</sup>所以有了机会，就当向众人行善，向信徒一家的人更当这样。

### 劝勉和祝福

<sup>11</sup>请看我亲手写给你们的是何等的大呢！<sup>12</sup>凡希图外貌体面的人，都勉强你们受割礼，无非是怕自己为基督的十字架受逼迫。<sup>13</sup>他们那些受割礼的，连自己也不守律法。他们愿意你们受割礼，不过要借着你们的肉体夸口。<sup>14</sup>但我断不以别的夸口，只夸我们主耶稣基督的十字架。因这十字架，就我而论，世界已经钉在十字架上；就世界而论，我已经钉在十字架上。<sup>15</sup>受割礼不受割礼都无关紧要，要紧的就是作新造的人。<sup>16</sup>凡照此理而行的，愿平安、怜悯加给他们和神的以色列民。

<sup>17</sup>从今以后，人都不要搅扰我，因为我身上带着耶稣的印记。

<sup>18</sup>弟兄们，愿我主耶稣基督的恩常在你们心里。阿们！